

# WRF



## DATI TECNICI • TECHNICAL DATA • DATOS TECNICOS

Cod.	WP*	Ph	V	Hz	Hp	kW	Bar	l/h	Rpm	°C	lt	kg	(LxWxH) cm	(LxWxH) cm
WRF-160.15	HAWK - INTERPUMP	3	400	50	5,5	4	160	900	1450	30°- 95°	14	110	65x94x92	133x78x111
WRF-160.21	HAWK - INTERPUMP	3	400	50	7,5	5,5	160	1260	1450	30°- 95°	14	130	65x94x92	133x78x111
WRF-200.15	HAWK - INTERPUMP	3	400	50	7,5	5,5	200	900	1450	30°- 95°	14	130	65x94x92	133x78x111
WRF-200.21	HAWK - INTERPUMP	3	400	50	9	6,3	200	1260	1450	30°- 95°	14	145	65x94x92	133x78x111
WRF-250.15	HAWK - INTERPUMP	3	400	50	9	6,3	250	900	1450	30°- 95°	14	145	65x94x92	133x78x111

\* MODELLO POMPA ACQUA - WATER PUMP MODEL - MODELO DE BOMBA

## IDROPAVESE®

IDROPULTRICI DAL 1982

IDROPAVESE DI VARESI GIAMPAOLO & VARESI MARA IDROPULTRICI- IDROSABBIATRICI  
29015 CASTEL SAN GIOVANNI (PC) - Strada Barianella,1/D +39 0523 881847 - 882596 [www.idropave.it](http://www.idropave.it) [info@idropave.it](mailto:info@idropave.it)

## CARATTERISTICHE • FEATURES • CARACTERÍSTICAS

**IT** • Le idropultrici della serie WRF possono, nel modo più semplice e professionale, risolvere qualsiasi problema di pulizia in tutti i settori.

- SPEGNIMENTO AUTOMATICO TEMPORIZZATO di serie.
- Serbatoio carburante integrato nella struttura.
- Aspirazione detergente in alta pressione regolabile.
- Caldaia verticale.
- Serpentina in acciaio.

**EN** • WRF model is a professional pressure washer with high performance.

- STOP AUTOMATIC TEMPORIZE standard.
- Built-in fuel tanks.
- Detergent adjusting suction in HIGH pressure.
- Vertically boiler
- Steel coil.

**ES** • Las Hidrolimpiadoras WRF pueden en el más fácil y profesional, resolver cualquier problema de limpieza en todos los sectores.

- TEMPORIZADOR AUTOMÁTICO DE APAGADO (SAT).
- Depósito de diesel incorporado en la estructura.
- Aspiración detergente ajustable an alta presión.
- Caldera en posición vertical
- Serpentin de acero.

## DISPOSITIVI DI SICUREZZA • SAFETY EQUIPMENT • DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD



**IT** • Con il sistema T.S.T. (TOTAL STOP TEMPORIZZATO) la macchina si arresta al rilascio della leva della pistola ma non immediatamente, infatti grazie ad un temporizzatore l'arresto del motore avviene dopo alcuni secondi, perciò solo quando effettivamente l'operatore smette le operazioni di lavaggio. Ciò evita inutili arresti dannosi se non necessari.

**Per far ripartire la macchina basta premere nuovamente la leva della pistola.**

**EN** • With T.S.T. system (STOP AUTOMATIC TEMPORIZE), the machine stops when you release the trigger of the gun but not immediately, in fact thanks to a timer the motor stops after few seconds, so only when actually the operator finishes the cleaning operations. This prevent unnecessary stops harmful if not needed. **To restart the machine just press the trigger.**

**ES** • Con el sistema T.S.T. (APAGADO AUTOMÁTICO TEMPORIZADO), la máquina se para a la liberación del gatillo de la pistola, pero no de inmediato, de hecho, gracias al temporizador el paro se detiene después de unos segundos. Esto evita paradas innecesarias perjudiciales si no es necesario. **Para reiniciar la máquina, pulse el gatillo de la pistola.**



**IT** • Con il sistema DMA la macchina gestisce la mancanza di acqua con l'accensione di un Led rosso "H2O" (mancanza acqua), contemporaneamente fa sì che si spenga il motore, evitando danni alle guarnizioni della pompa. **Come intervenire: Dopo aver ripristinato le normali condizioni, riportare il selettore in posizione "zero" e poi riaccendere per riavviare il tutto.**

**EN** • This safety equipment DMA manages the absence of water stopping the machine and signaling it with a red light on the panel control. This system is really important because it avoid that the pump works without water. **When the normal condition are restored, put the selector in position "ZERO" and restart the machine.**

**ES** • Con el sistema DMA la máquina se encarga de la falta de agua con el encendido de una luz roja "H2O" (falta de agua), al mismo tiempo hace que se apaga el motor, evitando daños en las juntas de la bomba. **Qué hacer: Después de restaurar las condiciones normales, devuelve el interruptor a la posición "cero" y luego enciende la máquina.**



**IT** • Con il sistema DBM la macchina è dotata di un dispositivo bobina di minima che controlla la tensione di rete. In caso di interruzione momentanea di tensione, la macchina va in blocco evitando ripartenze pericolose o non volute. **Come intervenire: Dopo aver ripristinato le normali condizioni, riportare il selettore in posizione "zero" e poi riaccendere per riavviare il tutto.**

**EN** • With DBM system the machine is equipped with a Minimum voltage control device. In case of temporary interruption of power, the machine will block avoiding dangerous or unwanted restarts. **How to intervene: After restoring normal conditions, put the selector in position "zero", and switch on again to restart the machine.**

**ES** • Con el sistema DBM la máquina está equipada con un dispositivo que controla la tensión mínima de bobinado. En caso de interrupción momentánea de tensión, la máquina se apaga para evitar reinicios peligrosos y no deseado. **Qué hacer: Después de restaurar las condiciones normales, devuelve el interruptor a la posición "cero" y luego enciende la máquina.**



**IT** • Con il sistema TSI la macchina è fornita di un time-out di funzionamento (dispositivo TSI) per cui dopo 4 ore di fermo in TOTAL STOP si spegne completamente in automatico. La macchina controlla inoltre le micro-ripartenze dovute ad eventuali perdite della pistola o altro; dopo 12 micro- partenze si spegne in automatico evitando rotture al regolatore di pressione.

**Come intervenire: Dopo aver ripristinato le normali condizioni, riportare il selettore in posizione "zero" e poi riaccendere e per riavviare il tutto.**

**EN** • With TSI system the machine is equipped with a time-out operation (TSI device) so after four (4) hours of detention in Total-Stop, turn off completely automatic. The machine also controls the micro-restarts due to leakage of the water gun or other; after 12 micro-starts, turns off automatically to avoid cracks in the pressure regulators.

**How to intervene: After restoring normal conditions, put the selector in position "zero", and switch on again to restart the machine.**

**ES** • Con el sistema TSI la máquina está equipada con un tiempo de funcionamiento (dispositivo TSI) así que después de 4 horas de tiempo de inactividad en detención TOTAL STOP se apaga por completo. La máquina también controla los reinicios debido a fugas de agua de la pistola y / o otras cosas: después de 12 reinicios no deseado se apaga automáticamente para evitar fracasos. **Qué hacer: Después de restaurar las condiciones normales, devuelve el interruptor a la posición "cero" y luego enciende la máquina.**

## CALDAIA • BOILER • CALDERA



**IT** • • CALDAIA: posizionata in modo verticale con raffreddamento ad aria, motorino con ventola di raffreddamento indipendente ed ottimizzatore di combustione regolabile.

- FONDO CALDAIA in cemento refrattario (spessore di 4 cm) resistente agli sbalzi termici.
- SERPENTINA in acciaio

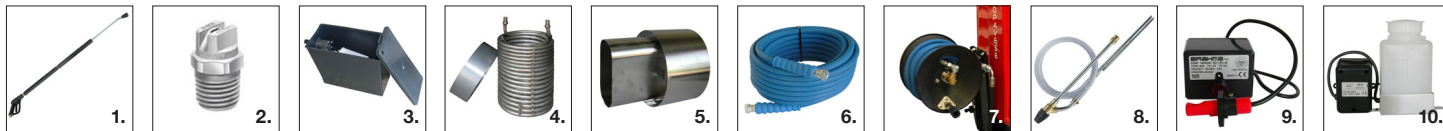
**EN** • • BOILER: vertically positioned with air cooling, cooling fan motor with independent control and adjustable combustion optimizer.

- BOTTOM BOILER in refractory cement (thickness of 4 cm), resistant to thermal shock.
- Steel COIL

**ES** • • CALDERA: en posición vertical, con refrigeración por aire, motor de ventilación independiente y la optimización de combustión ajustable.

- FONDO CALDERA de cemento refractario (4 cm de espesor), resistente a los choques térmicos.
- SERPENTIN de acero.

## ACCESSORI • ACCESSORIES • ACCESORIOS



## DOTAZIONE STANDARD • STANDARD ACCESSORIES • EQUIPAMIENTO DE SERIE

Cod.	Descrizione • Description • Descripción	160.15	160.21	200.15	200.21	250.15
1.	377 Pistola + lancia da 120 cm • Spray gun + lance 120 cm • Pistola + lanza de 120 cm	•	•	•	•	•
2.	81 Ugello acqua 25° • Water nozzle 25° • Boquilla agua 25°	04	06	04	06	04
3.	OPT23 Kit vaschetta acqua • Water tank kit • Kit depósito de agua	•	•	•	•	•

## ACCESSORI OPTIONAL • OPTIONAL ACCESSORIES • ACCESORIOS OPCIONALES

Cod.	Descrizione • Description • Descripción	160.15	160.21	200.15	200.21	250.15
4.	OPT04 Serpentina in acciaio inox 304 • 304 Stainless steel coil • Serpentin en acero inoxidable 304	10 mt	•	•	•	•
5.	OPT12 Adattatore per camino acciaio inox 430 • 430 Stainless steel chimney adapter • Adaptador para chimenea de acero inoxidable	15 mt	•	•	•	•
6.	373 Tubo antimacchia R2 5/16" • Non marking rubber H.P. hose R2 5/16" • Manguera para la industria alimentaria R2 5/16"	10 mt	•	•	•	•
	373/BIS Tubo antimacchia R2 5/16" • Non marking rubber H.P. hose R2 5/16" • Manguera para la industria alimentaria R2 5/16"	15 mt	•	•	•	•
	382 Tubo antimacchia R2 5/16" • Non marking rubber H.P. hose R2 5/16" • Manguera para la industria alimentaria R2 5/16"	20 mt	•	•	•	•
7.	OPT14 Kit avvolgitubo manuale • Manual hose reel kit • Kit enrollador de manguera	max 20 mt	•	•	•	•
8.	385 Kit sabbiante • Sand blasting kit • Kit arenadora	•	•	•	•	•
9.	OPT07 Dispositivo controllo fiamma • Flame control device • Dispositivo de control de llama	•	•	•	•	•
10.	OPT08 Kit Anticalcare • Anti-Scale kit • Kit antical	•	•	•	•	•